**OGŁOSZENIE O UDZIELANYM ZAMÓWIENIU**

**Znak sprawy: NA/O/215/2019** Rzeszów, 2019-07-22

Podstawa prawna ogłoszenia: art. 4d ust 1 pkt 1 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2018 r. poz. 1986 z późn. zm.) w związku z art. 30a ustawy z dnia 30 kwietnia 2010 r. o zasadach finansowania nauki (Dz. U. Nr 96, poz. 615, z późn. zm.).

|  |
| --- |
| **I. ZAMAWIAJĄCY**Politechnika Rzeszowska im. I. Łukasiewiczaal. Powstańców Warszawy 1235-959 Rzeszów NIP: 813-026-69-99 |

**Osoba prowadząca postępowanie:** mgr Magdalena Salamon

# Uzasadnienie zastosowania art. 4.d ust 1 pkt 1 PZP

# Przedmiotem zamówienia są usługi służące wyłącznie do celów prac badawczych, eksperymentalnych, naukowych lub rozwojowych.

**Nie służą prowadzeniu przez zamawiającego produkcji seryjnej, mającej na celu osiągnięcie rentowności rynkowej lub pokryciu kosztów badań lub rozwoju.**

**II. OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA**

|  |
| --- |
| **Opis** |
| **Temat**: Usługa wykonania nagrań w języku migowym oraz konsultacji**Wspólny Słownik Zamówień**:73110000-6 - Usługi badawcze **Opis**: Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia znajduje się w załączniku nr 2 do zapytania ofertowego.**Zamawiający nie dopuszcza składania ofert wariantowych**. |

Części nie mogą być dzielone przez wykonawców, oferty nie zawierające pełnego zakresu przedmiotu zamówienia określonego w zadaniu częściowym zostaną odrzucone.

**III. TERMIN REALIZACJI**

|  |
| --- |
| **data zakończenia: 2019-12-15** |

|  |
| --- |
| **IV. OPIS SPOSOBU PRZYGOTOWANIA OFERTY**Oferta musi być sporządzona według wzoru formularza oferty stanowiącego załącznik nr 1 do niniejszego ogłoszenia.1. Do oferty należy dołączyć Wykaz osób załącznik nr 3 do zapytania ofertowego

Do oferty należy dołączyć aktualny odpis z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej. Wykonawca może złożyć tylko jedną ofertę. Treść oferty musi odpowiadać treści niniejszego ogłoszenia  Zamawiający nie przewiduje zwrotu kosztów udziału w postępowaniu.Oferta wraz ze stanowiącymi jej integralną część załącznikami musi być sporządzona przez Wykonawcę ściśle według postanowień niniejszego ogłoszeniaOferta powinna być sporządzona w języku polskim, zrozumiale i czytelnie, napisana komputerowo lub nieścieralnym atramentem.Oferta musi być podpisana przez osobę uprawnioną do reprezentowania Wykonawcy, zgodnie z formą reprezentacji określoną w dokumentach rejestrowych, lub przez osobę posiadającą ważne pełnomocnictwo, które należy dołączyć do składanej oferty.Oferta powinna zawierać:1. Dane teleadresowe firmy - numer NIP , REGON firmy itp.
2. Wskazanie osoby do kontaktu w sprawie oferty (numer telefonu i e-mail).
3. Proponowaną cenę brutto za realizację zamówienia.

Oferta złożona przez wykonawcę nie jest ofertą w rozumieniu KC. |
| **V KRYTERIA OCENY OFERT**Przy ocenie i porównaniu ofert zastosowane będą następujące kryteria: Cena 100% **Ocena złożonych ofert w zakresie kryterium „Cena”** zostanie dokonana na podstawie podanej przez Wykonawcę całkowitej ceny brutto. Oferty zostaną ocenione przy zastosowaniu poniższego wzoru: cena najniższaLiczba pkt. oferty ocenianej =Kc = -------------------------------- x max liczby punktów cena oferty ocenianejCena musi być podana w złotych polskich cyfrą i słownie. W przypadku rozbieżności pomiędzy wartością wyrażoną cyfrą, a podaną słownie, jako wartość właściwa zostanie przyjęta wartość podana słownie..Zamawiający udzieli zamówienia wykonawcy, którego oferta uzyskała najwyższą ocenę. |
| **VI. Warunki oraz opis sposobu dokonywania oceny spełniania tych warunków:**

|  |  |
| --- | --- |
| **Lp.** | **Warunki oraz opis sposobu dokonywania oceny spełniania tych warunków** |
| 1 | **Sytuacja ekonomiczna lub finansowa**Zamawiający nie stawia szczególnych wymagań w zakresie spełniania tego warunku. |
| 2 | **Zdolność techniczna lub zawodowa**O udzielenie zamówienia publicznego może ubiegać się wykonawca, który spełnia warunki, dotyczące zdolności technicznej lub zawodowej tj. musi dysponować lub będzie dysponował: 1. Minimum 1 osobą głuchą z wykształceniem w kierunku administracyjnym, tłumacz języka migowego i surdopedagog.
2. Minimum 10 osobami głuchymi, znającymi język migowy charakteryzującymi się zróżnicowanymi cechami osobowymi ( tj. wiek, płeć, wzrost)
3. tłumaczem języka migowego wpisanym do rejestru biegłych sądowych,
4. tłumaczem języka migowego – surdopedagoga z minimum pięcioletnim doświadczeniem w rehabilitacji społecznej i zawodowej głuchych
5. minimum 2 osobami głuchymi znającymi problemy środowiska głuchoniemych (np. działające społecznie w tym środowisku)

Ocena spełniania warunków udziału w postępowaniu będzie dokonana na podstawie oświadczenia zawartego w załączniku nr 1 do zapytania ofertowego oraz załącznika nr 3 Wykaz osób  |
| 3 | **Kompetencje lub uprawnienia do prowadzenia określonej działalności zawodowej, o ile wynika to z odrębnych przepisów**Zamawiający nie stawia szczególnych wymagań w zakresie spełniania tego warunku. |

 |
| **VII.TERMINY PŁATNOŚCI**Wynagrodzenie zostanie wypłacone w terminie do 14 dni od daty otrzymania przez zamawiającego poprawnie wystawionej przez Wykonawcę faktury VAT. |
| **VIII. MIEJSCE I TERMIN SKŁADANIA OFERT**Ofertę oraz pozostałe dokumenty i oświadczenia należy złożyć w zamkniętym, nieprzezroczystym opakowaniu, uniemożliwiającym odczytanie jego zawartości, oznaczonym nazwą i adresem Zamawiającego oraz opisanym w następujący sposób: „Oferta na: **Usługa wykonania nagrań w języku migowym oraz konsultacji NIE OTWIERAĆ przed 2019-07-31 godz. 10:15 - NA/O/215/2019”***W przypadku braku ww. danych na kopercie, zamawiający nie ponosi odpowiedzialności za zdarzenia mogące wyniknąć z powodu tego braku, np. przypadkowe otwarcie oferty przed wyznaczonym terminem otwarcia, a w przypadku składania oferty pocztą kurierską - jej nieotwarcie w trakcie sesji otwarcia ofert.*Nieprzekraczalny termin dostarczenia oferty: **Miejsce i termin składania ofert:** Oferty należy składać w siedzibie Zamawiającego, pokój nr: 424-1, bud. V, al. Powstańców Warszawy 12, 35-959 Rzeszów do dnia 2019-07-31 do godziny 10:00Otwarcie ofert nastąpi w dniu: 2019-07-31 o godz. 10:15, w siedzibie Zamawiającego, pokój nr 424-1, bud. V, al. Powstańców Warszawy 12, 35-959 Rzeszów.Otwarcie ofert jest jawneBezpośrednio przed otwarciem ofert Zamawiający poda kwotę, jaką zamierza przeznaczyć na sfinansowanie danej części zamówienia. Podczas otwarcia ofert Zamawiający poda nazwy (firmy) oraz adresy Wykonawców, a także informacje dotyczące ceny zawartej w poszczególnych ofertach.**Termin związania ofertą:** 30 dni |
| **IX BADANIE OFERTY**W toku badania i oceny ofert Zamawiający w pierwszej kolejności dokona rankingu złożonych ofert na podstawie kryteriów oceny ofert, a następnie dokona badania oferty najkorzystniejszej. W przypadku gdy oferta najkorzystniejsza będzie podlegała odrzuceniu, proces badania ofert zostanie przeprowadzony w stosunku do kolejnej oferty w rankingu.W toku badania i oceny ofert Zamawiający może żądać od Wykonawców wyjaśnień dotyczących treści złożonych ofert,Zamawiający poprawia w ofercie:oczywiste omyłki pisarskie,oczywiste omyłki rachunkowe, z uwzględnieniem konsekwencji rachunkowych dokonanych poprawek,inne omyłki polegające na niezgodności oferty ze specyfikacją istotnych warunków zamówienia, niepowodujące istotnych zmian w treści oferty - niezwłocznie zawiadamiając o tym Wykonawcę, którego oferta została poprawiona. |
| X ZAMAWIAJACY ODRZUCI OFERTĘ1) Wykonawcy, który złożył więcej niż jedną ofertę w prowadzonym postępowaniu. 2) Treść złożonej oferty nie odpowiada warunkom postępowania. 3) Oferty złożone po terminie. |
| XI. **ODPOWIEDZI NA PYTANIA WYKONAWCÓW ORAZ ZMIANY TREŚCI OGŁOSZENIA**1. Każdorazowo, w języku polskim, powołując się na numer ogłoszenia można kierować pytania do Zamawiającego na adres Zamawiającego, e-mailem: msalamon@prz.edu.pl
2. Wykonawca może zwrócić się do Zamawiającego o wyjaśnienie treści niniejszego ogłoszenia. Zamawiający udzieli wyjaśnień niezwłocznie, jednak nie później niż na 2 dni przed upływem terminu składania ofert - pod warunkiem że wniosek o wyjaśnienie treści ogłoszenia wpłynął do Zamawiającego nie później niż do końca dnia, w którym upływa połowa wyznaczonego terminu składania ofert. Jeżeli wniosek o wyjaśnienie treści ogłoszenia wpłynął po upływie terminu składania wniosku, o którym mowa powyżej w niniejszym punkcie, lub dotyczy udzielonych wyjaśnień, Zamawiający może udzielić wyjaśnień albo pozostawić wniosek bez rozpoznania.
3. Przedłużenie terminu składania ofert nie wpływa na bieg terminu składania wniosku, o którym mowa w pkt 2.
4. Treść zapytań wraz z wyjaśnieniami Zamawiający przekazuje bez ujawniania źródła zapytania, na stronie internetowej: <http://www.ogloszenia.propublico.pl/prz>

W uzasadnionych przypadkach Zamawiający może przed upływem terminu składania ofert zmienić treść ogłoszenia. Dokonaną zmianę treści ogłoszenia Zamawiający udostępnia na stronie internetowej. |
| XII. Od rozstrzygnięcia Zamawiającego nie przysługuje odwołanie.  |
| XIII Pozostałe informacje15.1. Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej „RODO”, informuję, że: * administratorem Pani/Pana danych osobowych jest: POLITECHNIKA RZESZOWSKA, Al. Powstańców Warszawy 12, 35-959 Rzeszów;
* inspektorem ochrony danych osobowych w *PRz* jest Pan Michał Mazur, *kontakt: e-mail:* *mimazur@prz.edu.pl**, telefon 178651775*;
* Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. cRODO w celu związanym z postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego *NA/S/133./2019,* prowadzonym w trybie przetargu nieograniczonego;
* odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie dokumentacja postępowania w oparciu o art. 8 oraz art. 96 ust. 3 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2018 r. poz. 1986), dalej „ustawa Pzp”;
* Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane, zgodnie z art. 97 ust. 1 ustawy Pzp, przez okres 4 lat od dnia zakończenia postępowania o udzielenie zamówienia, a jeżeli czas trwania umowy przekracza 4 lata, okres przechowywania obejmuje cały czas trwania umowy;
* obowiązek podania przez Panią/Pana danych osobowych bezpośrednio Pani/Pana dotyczących jest wymogiem ustawowym określonym w przepisach ustawy Pzp, związanym z udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego; konsekwencje niepodania określonych danych wynikają z ustawy Pzp;
* w odniesieniu do Pani/Pana danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosowanie do art. 22 RODO;
* posiada Pani/Pan:
* na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych Pani/Pana dotyczących;
* na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania Pani/Pana danych osobowych **\*\***;
* na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO \*\*\*;
* prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy RODO;
* nie przysługuje Pani/Panu:
* w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych;
* prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO;
* na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO.

*\* Wyjaśnienie: informacja w tym zakresie jest wymagana, jeżeli w odniesieniu do danego administratora lub podmiotu przetwarzającego istnieje obowiązek wyznaczenia inspektora ochrony danych osobowych.**\*\* Wyjaśnienie: skorzystanie z prawa do sprostowania nie może skutkować zmianą wyniku postępowania**o udzielenie zamówienia publicznego ani zmianą postanowień umowy w zakresie niezgodnym z ustawą Pzp oraz nie może naruszać integralności protokołu oraz jego załączników.**\*\*\* Wyjaśnienie: prawo do ograniczenia przetwarzania nie ma zastosowania w odniesieniu do przechowywania, w celu zapewnienia korzystania ze środków ochrony prawnej lub w celu ochrony praw innej osoby fizycznej lub prawnej, lub z uwagi na ważne względy interesu publicznego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego.* |

*Zał. nr 1 do zapytania ofertowego*

**FORMULARZ OFERTY**

**I. Nazwa i adres ZAMAWIAJĄCEGO:**

POLITECHNIKA RZESZOWSKA

Al. Powstańców Warszawy 12

35-959 Rzeszów

Sprawę prowadzi: mgr Magdalena Salamon

**II. Nazwa przedmiotu zamówienia:**

**Usługa wykonania nagrań w języku migowym oraz konsultacji**

**III. Tryb postępowania: Zapytanie ofertowe.**

**IV. Nazwa i adres WYKONAWCY**

...........................................................

............................................................

..........................................................................

...........................................................................

...........................................................................

 *(pieczęć Wykonawcy)*

**Proszę uzupełnić**

**Osoba do kontaktu:**

**Telefon:**

**E- mail:**

1. Oferuję wykonanie przedmiotu zamówienia za:

|  |
| --- |
|  |
| **Usługa wykonania nagrań w języku migowym oraz konsultacji**cenę netto:....................................zł.słownie netto: ...................................................................................................................................zł.cenę brutto:..................................zł.słownie brutto: ...................................................................................................................................zł.podatek VAT:...............................zł.słownie podatek VAT:........................................................................................................................zł. |
| **W TYM:**1. Określenie zakresu wyrażeń w PJM i SJM związanych z wybraną przez Zleceniodawcę instytucją użyteczności publicznej. W konsultacjach ze Zleceniodawcą powinna wziąć udział co najmniej jedna osoba głucha z wykształceniem w kierunku administracyjnym, tłumacz języka migowego i surdopedagog.

***Czasochłonność konsultacji: 200 osobogodzin.******Cena brutto za 1 osobogodzinę*** **……………………………………………………………………….**1. Uczestnictwo w rejestracji wideo wypowiedzi w języku migowym PJM, SJM, ustalonych na podstawie prac z pkt 1, a także wypowiedzi w języku palcowym. W nagraniach weźmie udział co najmniej 10 osób głuchych, znających język migowy, oraz tłumacze wspierający te osoby. W jednej sesji nagrań będzie brała udział jedna osoba głucha i jeden tłumacz. Osoby głuche powinny charakteryzować się zróżnicowanymi cechami osobowymi. Rejestracji gestów dokona zespół projektowy Zleceniodawcy we własnym laboratorium. Ze względu na charakter wykorzystania nagrań te same wypowiedzi w języku migowym będą wykonywane wielokrotnie.

***Czasochłonność sesji nagrań: 1200 osobogodzin.******Cena brutto za 1 osobogodzinę*** **……………………………………………………………………….**1. Udział w nagraniu wypowiedzi w PJM i SJM służących jako filmy instruktażowe, tłumaczenia fragmentów dokumentów, czy prezentacja projektu. Rejestracja wypowiedzi będzie miała miejsce w laboratorium Zleceniodawcy. Zadanie wymaga udziału jednej osoby głuchej, tłumacza języka migowego i surdopedagoga. Ze względu na spójność materiału filmowego w nagraniach powinna wziąć udział ta sama osoba głucha.

***Czasochłonność sesji nagrań i tłumaczeń: 100 osobogodzin****.****Cena brutto za 1 osobogodzinę*** **……………………………………………………………………….****Ponadto w cenie należy uwzględnić:** * Konsultacje w siedzibie Zleceniodawcy.
* Sesje nagrań wypowiedzi w języku migowym w siedzibie Zleceniodawcy. Nagrania będą rejestrowane przez zespół projektowy Zleceniodawcy.
* Udział w pracach dotyczących rejestracji wypowiedzi na potrzeby wizyjnych systemów automatycznego tłumaczenia języka migowego.
 |

2. Deklaruję ponadto:

1. termin wykonania zamówienia: data zakończenia: 2019-12-15,
2. warunki płatności: 14 dni
3. okres gwarancji. nie dotyczy
4. ...................................................................,

**OŚWIADCZENIA**

3. Oświadczenia dotyczące warunków udziału w postępowaniu:

Oświadczamy, że:

1. dysponujemy/będziemy dysponować co najmniej 10 osobami głuchymi znającymi język migowy charakteryzującymi się zróżnicowanymi cechami osobowymi ( tj. wiek, płeć, wzrost)
2. dysponujemy/będziemy dysponować minimum 2 osobami głuchymi znającymi problemy środowiska głuchoniemych (np. działające społecznie w tym środowisku)
3. dysponujemy/będziemy dysponować minimum 1 tłumaczem języka migowego wpisanym do rejestru biegłych sądowych\
4. dysponujemy/będziemy dysponować tłumaczem języka migowego – surdopedagoga z minimum pięcioletnim doświadczeniem w rehabilitacji społecznej i zawodowej głuchych

4. Ponadto oświadczam, że:

* zapoznaliśmy się z opisem przedmiotu zamówienia i nie wnosimy do niego zastrzeżeń.
* zapoznaliśmy się z projektem umowy i nie wnosimy do niego uwag
* związani jesteśmy ofertą do  **30 dni**
* w razie wybrania naszej oferty zobowiązujemy się do podpisania umowy na warunkach zawartych w specyfikacji, w miejscu i terminie określonym przez Zamawiającego.

4. Ofertę niniejszą składam na kolejno ponumerowanych stronach.

5. Załącznikami do niniejszego formularza stanowiącymi integralną część oferty są:

1. ....................................................................
2. ...................................................................
3. ...................................................................

\*) niepotrzebne skreślić

................................dn. ............................

..............................................................

podpisy i pieczęcie osób upoważnionych

do reprezentowania Wykonawcy